



PAVILLONS DE BERCY

# Musée des Arts Forains







© Pavillons de Bercy

# Table of contents

- Le Musée des Arts Forains ..... 3
- Fairground attractions ..... 4
- Fairground goodies ..... 5
- Photo backgrounds ..... 7
- Artistic performances ..... 8
- Musicians and orchestras ..... 8
- Services ..... 9
- Technical plan ..... 11
- General plan and overall view ..... 12
- General terms and conditions of sale ..... 13







## Le Musée des Arts Forains

### A DREAM LOCATION FOR YOUR INCENTIVES

Built at the end of the 19<sup>th</sup> century, this building made of millstone, houses the reconstruction of **a fair of the Belle Époque** with its carrousels and attractions.

This venue can be set up in many different ways; cocktail party on one side of the room and dinner on the other. Ideal for corporate events or private parties, it can host all types of meetings: cocktail parties, conventions, corporate parties, award ceremonies, Christmas trees, birthdays, weddings and many others.

### EMBEDDED ATTRACTIONS FOR YOUR EVENTS

The possibility of using **hundred-year-old rides** will give your guests an unforgettable experience. Several other attractions will challenge their skills and dexterity. As they pass through the doors, they will be transported to another time period, 1900's, **the golden age of the fair**.

### ROOM CAPACITY

#### Cocktail reception

Up to 900 guests

#### Theatre

Up to 400 guests

#### Seated meal (confort)

Up to 300 guests

#### Seated meal (max)

Up to 600 guests



## Fariground attractions



German swings  
1 720 € excl. tax



Wooden horses carousel  
2 040 € excl. tax



Velocipede carousel  
2 250 € excl. tax

3 rides package : 3 960 € excl. tax



"Garçon de café" race  
2 090 € excl. tax

12 players throw their ball into the holes to make their waiter move forward.



Shooting stand  
690 € excl. tax

With a dart rifle, hit the dartboard, the caractere will throw back a candy to you.



Massacre game  
860 € excl. tax

Sending balls and knocking the heads of the Pieds Nickelés

Shooting stand + massacre game: 1 400 € excl. tax



Set of billiards  
1 370 € excl. tax

Dutch billiards (x3): Slide the palaces to score points.

Japanese billiards (x6): Throw balls into holes and make the best score.

Venetian billiards (x1): Between billiards and poker: throw 5 balls into holes, cards appear, you have to find the best combination.



Photo background  
350 € excl. tax per unit  
3 persons · 2 possible backgrounds



Force game: torpedo boat  
1 050 € excl. tax



Hooghuy's organ (from 1910)  
530 € excl. tax

Package « all attraction » (minus force game): 10 060 € - discount 2 260 € = 7 800 € excl. tax

Include: carousels (x3), set of billiards, « garçons de café » race, shooting stand, massacre game, photo background (x2) and Hooghuy's organ

All our games being authentic, some may be unavailable or modified due to conservation work.  
All prices include the personnel, are excluding taxes (VAT: 20%). Fairground goodies are borne by the organiser.





## Fairground goodies

<p><b>Category 1</b> Bundle of 50 mixed items Spinning tops, flip-over spinning-tops, bird-shaped whistles, miniature playing cards, wire puzzles* <b>€ 70</b></p>	<p><b>Category 2</b> Bundle of 50 mixed items Optical prism, wind-up frogs, noses and cats, yo-yo, duck and crocodile clickers* <b>€ 120</b></p>	<p><b>Music boxes</b> Per item: <b>€ 7</b> Bundle of 10 items: <b>€ 60</b></p>
<p>* For categories 1 and 2: at least four different subjects are guaranteed, depending on supply.</p>		
<p><b>Large tin merry-go-round with planes</b> Per item: <b>€ 11</b></p>	<p><b>Tin chair swing ride</b> Per item: <b>€ 14</b></p>	<p><b>Bundle of 25 items</b> Tin merry go rounds, 3 planes Tin merry go rounds, 4 planes <b>€ 220</b></p>
<p><b>Contortionist figures</b> Bundle of 50 items <b>€ 180</b></p>	<p><b>Postcards (A6 size)</b> Bundle of 50 items Subject to availability <b>€ 40</b></p>	<p><b>Magnets (8x4,5 cm)</b> Bundle of 50 items Subject to availability <b>€ 90</b></p>
		<p>Orders are drawn up on an order form, which can be requested from the sales department.</p>
<p><b>Booklet « Les trésors du Musée des Arts Forains »</b> Per item <b>€ 3</b></p>	<p><b>Tote bag des Pavillons de Bercy</b> Per item Subject to availability <b>€ 8</b></p>	



## Postcards and magnets visuals

Image available as  
**A6** postcard only



Image available as  
**A6** postcard only



Image available as  
**A6** postcard and **magnet**



Image available as  
**A6** postcard and **magnet**



Image available as  
**A6** postcard and **magnet**



Image available as  
**A6** postcard only



Image available as  
**A6** postcard only



Image available as  
**A6** postcard only



Image available as  
**magnet** only



Image available as  
**A6** and **magnet**



Image available as  
**A6** postcard and **magnet**



Image available as  
**A6** postcard and **magnet**



Image available as  
**A6** postcard only



Image available as  
**A6** postcard and **magnet**



Image available as  
**A6** postcard only



Image available as  
**A6** and **magnet**



Image available as  
**A6** postcard only





## Fairground goodies purchase order

	Price excl.	Quantity	Total excl.
CATEGORY Spinning tops, flip-over spinning tops, bird-shaped whistles, miniature playing cards, wire puzzles* - <b>Bundle of 50 mixed items</b>	€ 70		
CATEGORIE 2 Optical prism, wind-up frogs, noses and cats, yo-yo, duck and crocodile clickers* - <b>Bundle of 50 mixed items</b>	€ 120		
Music boxes <b>Per item</b> <b>Bundle of 10 mixed items</b>	€ 7 € 60		
Large tin merry-go-round with planes - <b>Per item</b>	€ 11		
Tin chair swing ride - <b>Per item</b>	€ 14		
Tin merry go rounds with planes- <b>Bundle of 25 mixed items</b>	€ 220		
Contortionist figures - <b>Bundle of 50 mixed items</b>	€ 180		
Booklet « Les trésors du Musée des Arts Forains » - <b>À l'unité</b>	€ 3		
Postcard - <b>Bundle of 50 mixed items</b> (subject to availability)	€ 40		
Magnets - <b>Bundle of 25 mixed items</b> (subject to availability)	€ 90		
Tote bag Pavillons de Bercy - <b>Per item</b>	€ 8		
		Total excl.	

### Compulsory information form

Date of the event: .....

Company: .....

Name of the representative: .....

Musée des Arts Forains
  Théâtre du Merveilleux
  Salons Vénitiens
  Magic Mirror

**To place your order please return this purchase order three weeks before your event, dated and signed with the quote « bon pour commande » (order agreement) and the company's stamp.**

Date :

Signature and stamp:





## Photo backgrounds

Thanks to our photography backgrounds, your guests will be able to become real stars and present themselves in settings designed for our spaces. They'll be able to sit on the moon, turn into an astronaut or even a cancan dancer.



**The Countess**  
1 person



**The Pope**  
1 person



**Postcard**  
2 persons



**Dumbbel**  
Photo accessory

Per unit 200 € excl. tax \*



**The Moon**  
1 or 2 person(s)



**The astronaut**  
1 or 2 person(s)



**The flying carpet**  
1 person



**Le cancan**  
2 persons

Per unit 600 € excl. tax \*



**The weightlifter**  
3 persons

Per unit 480 € excl. tax \*



**Flower lady**  
1 person

Per unit 800 € excl. tax \*

**Digital background:**  
A dream costume that changes thanks to video mapping.

All photographic backgrounds and sets are subject to availability. Children's backgrounds on request.

\*Pack available





## Artistic performances

On quotation



### Visual artists

Stilt walker, juggler, contortionist, tightrope walker, close-up magician, silhouettist, caricaturist, fortune teller...

### Aerial artists

Aerial silk, trapeze...

*Please note: for safety and insurance reasons, only aerial acts proposed by Pavillons de Bercy are authorized to perform in our halls.*

## Musicians and orchestras

On quotation

### Solo musician

Organ player, accordionist

*SACEM rights required*

### Musical duet

Organ player and street singer

*SACEM rights required*

### New Orleans bad

4 musicians

*SACEM rights required*

### Gipsy Jazz - Swing band

3 or 4 musicians

*SACEM rights required*



These prices include the technical equipment (sound and lighting) and the performers' dressing rooms. The artist's meal and SACEM fees, mentioned above (mandatory for every musical part) are the organiser's responsibility.



## Services

### SERVICES INCLUDED IN OUR RATES

A room manager to help you prepare and oversee the smooth running of your event

- A basic sound system for background music and a microphone for short speeches
- Scenic lighting that showcases the collection
- Surveillance service
- One or two hours for dismantling (evening only) according to the number of guests (see specifications)
- Fairground entertainments staff

### ADDITIONAL SERVICES AND FEES

Provided by Pavillons de Bercy

#### Additional hours (subject to availability):

- Set-up or dismantle: 390 € excl. tax /per hour and per venue.
- Operating hours after midnight: 850 € excl. tax /per hour and per venue.
- For daytime events, venues must be vacated before 4pm (including dismantling and equipment pick-up). Derogatory extension to 5 p.m. Additional hour (from 4 p.m to 5 p.m): 1 350 € excl. tax / per hour and per venue. For more, please contact us. Additional hour (above 2 a.m): 1 350 € excl. tax / per hour and per venue.

#### Privatization of outdoor spaces (rue-jardin):

- Less than 500 guests : 3 000 € excl. tax per space
- More than 500 guests: 3 800 € excl. tax per space

#### Equipement

- Sound system for conferences: 600 € excl. tax (contact the room manager for the technical specs).
- Sound system for DJ (compulsory for this venue) : 490 € excl. tax
- Stage (covered with carpet) : 18 € excl. tax / sqm subject to availability  
*Please note: le Musée des Arts Forains don't have a stage*
- Canopy connecting le Musée des Arts Forains and le Théâtre du Merveilleux : 2 900 € excl. tax (optionnal heating: 490 € excl. tax)

#### Unlisted caterer fee

3 € excl. tax per guest to be paid for all non-approved caterers (*see list*).

*Please note: if you choose a non-approved caterer, you must transmit the specifications and may be held responsible if they are not respected.*

#### Additional surveillance service

Mandatory for all events: 430 € excl. tax per agent required.





## Cleaning agent

Compulsory for dance nights: 330 € excl. tax (6h package per 400 persons)

## Dance mats

Compulsory for dances nights where champagne is served or if the bar is installed on the dance floor side: 500 € excl. tax.

*Please note: for events of less than 200 people, if open-up glasses are used, the carpet is no longer compulsory.*

## Cleaning service

Rooms and sanitary facilities cleaning staff: 430 € excl. tax per venue (fixed price)

## SERVICES BY SUPPLIERS

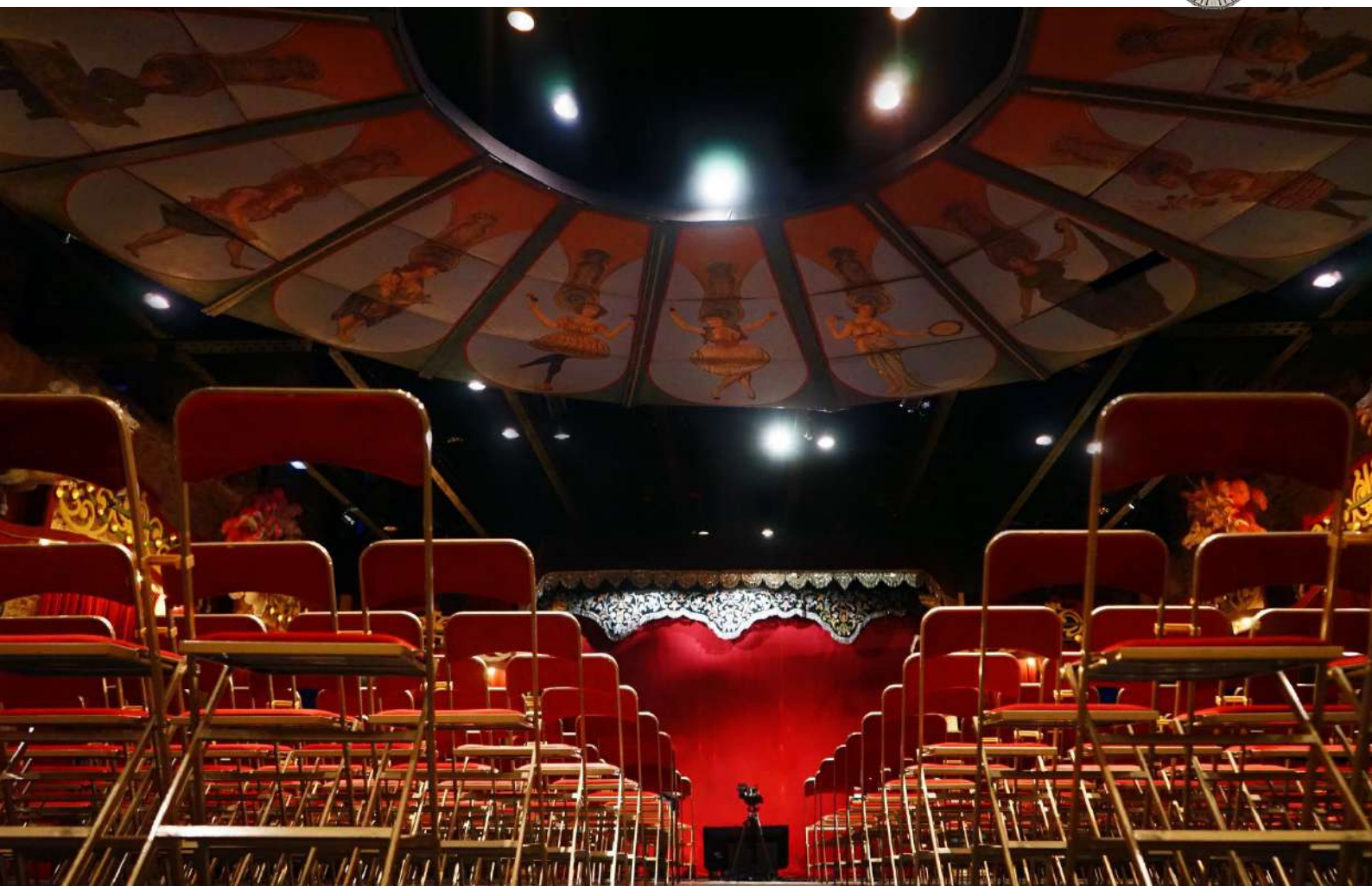
### Furniture

Tables, chairs, tableware, cloakroom (rails & coat hangers) ... (contact the caterer).

### Technical equipment

Sound system, screens, beamers... (see our list of suppliers)

*\*Rates applicable from May 1<sup>st</sup>, 2022. Prices excl. (VAT: 20% extra)*





# Technical plan

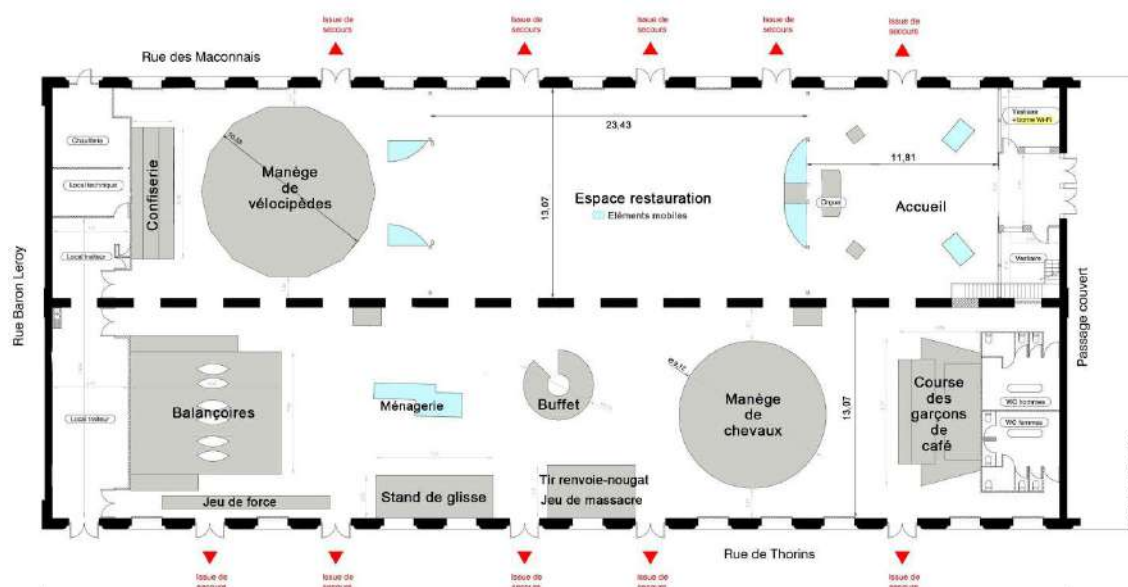
Surface: 1700 sqm

Height under girder: +/- 4,5m

Entrance: 53 avenue des terroirs de France

Maximum capacity: 900 persons

Ridge height: 9,5m

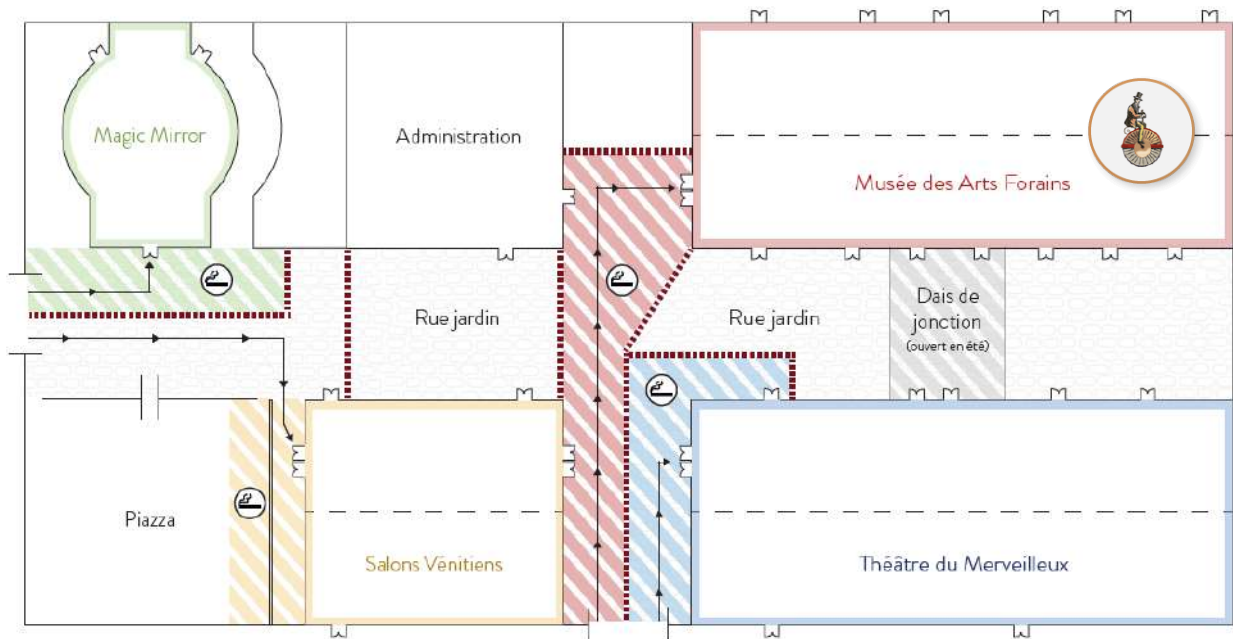


Electricity	<b>Additional sockets</b> 63A sockets (P17) / 32A sockets (P17) / 16A sockets (domestic type)	
Lighting	<b>Digital 96-channel control system</b> The lighting is controlled by the room manager and can be adapted to the type of event	
Sound	<b>Diffusion :</b> 1 processeur Yamaha MTX 5 2 amplis Nexo 4 x 1000 W 2 grappes de 3 Nexo GO M 620 en Line Array 2 caissons de basse CD 12 Nexo cardioïdes 6 PS 10	<b>Sources :</b> 1 CD player 1 USB input 1 HF microphone 1 Mini-jack input for MP3 players
Catering office	Ground floor access / Unloading area nearby <b>Size:</b> 72sqm usable space / water supply + sink <b>Total electric power available:</b> 20 Kw / 16 A or 20 A Tetra (domestic type)	
Dressing rooms for artists	2 fully-equipped dressing rooms: 8 places, shower, dining area with microwave oven	
Possible equipment by suppliers	Lighting	<b>Available power:</b> 50 Kw Connections: 63A (P17) / 32A (P17) sockets. Refer to the room manager for hanging extra lighting equipment
	Sound	For any additional sound system, please refer to your room manager. 90db limitation. Certified bands or DJs are mandatory.
	Video	Ideal conditions for video-projection





## General plan and overall view





# General terms and conditions of sale

## Article 1.

These Standard Term Sales Conditions relate to the event promotion activity of The Pavillons de Bercy. They are a framework for the contractual and financial undertakings which Favand & Associés S.A.S. offers its customers.

## Article 2. Information sheet.

An information sheet on the spaces and the services, which are offered to the clientele, can be obtained during working days and hours. The sending of promotional documents on The Pavillons de Bercy only binds Favand & Associés S.A.S. with respect to the law and regulations regarding truthfulness to the public. It does not create any particular legal obligation towards any customer in the absence of an undertaking by both parties regarding a properly designated service.

## Article 3. Registering first and second rank options.

Favand & Associés S.A.S. offers the possibility to register two date options for the same event. These options can be 1st and 2nd rank options. Any demand (including a request to renew an option) will be taken into consideration if submitted by writing (letter, fax, email, ...).

The 1<sup>st</sup> rank option takes priority for the same date, if the second rank option has not been confirmed by the option holder, declaring that he is ready to immediately execute the requisite conditions for this set out in article 5.

In these circumstances, the priority 1<sup>st</sup> rank option holder, consulted by SA Favand & Associés, 24 working hours to confirm his option. His option will be null and void if he has not answered within this deadline.

## Article 4. Period of validity of the options.

Subject to the application of article 3 sub-paragraph 3 above, the options are valid for 10 working days for an event which is due to occur within less than a month. Options are valid for 30 days for events, which are programmed to take place within 1 to 10 months, and can be renewed once. Options for events planned to take place over 10 months away, are valid 2 months and can be renewed once. However, unless the marketing department agrees otherwise, only a 2nd rank option can be prolonged, whatever the original rank.

## Article 5. Terms for confirming the options.

An option will only be confirmed and transformed into a firm reservation, from the receipt of the signed estimate bearing the handwritten, endorsement «Good for agreement» at the head office of Favand & Associés S.A.S., together with a check for the amount of the instalment stated in the estimate.

## Article 6. Estimate and contract.

An estimate is given if requested by the customer-organizer. The estimate must include the designation of the proposed spaces, with their identification, as well as the nature and the cost of the services, which are offered. The prices in the estimates are for services, on the planned date. The estimates give a period of time for acceptance, and states the terms of validity for the options and for a firm reservation. It states the amount of the installment to be paid to confirm the reservation, i.e., 50 % of the amount of the estimate inclusive of VAT, in a check made out to the order of Favand & Associés S.A.S. As soon as Favand & Associés S.A.S. receives the acceptance of the estimate and the installment referred to above, it submits a contract for services relating to making the premises and the associated services available, to the customer-organizer for joint signature. This commercial law

contract binds the parties regarding the undertakings made, from its signature.

## Article 7. Contractual obligations.

The customer-organizer's joint signature of the contract means that he fully accepts the following documents which Favand & Associés S.A.S. has allowed him to examine, and he declares that he has read and accepted:

- These Standard Term Sale Conditions,
- The Specifications for The Pavillons de Bercy, including The General Recommendation Specifications, the Terms of Access and Occupation, and the Safety and Technical Regulations
- The Special Instructions for caterers
- The Declaration of Intention of a non-approved caterer which must be approved and signed by the caterer who **pays caution money of 1 000 €** by check and the **fees of 3 € HT per guest to the order of Favand & Associés S.A.S.**

## Article 8. Delivering the specifications file.

On signing the contract, the customer undertakes to return a «specifications file» duly completed to Pavillons de Bercy, 10 days before the event, at the latest, intended to specify the recipient's intentions for the spaces and the associated amenities, the conditions under which the event will take place, the planned installations, as well as the list of sub-contractors, the work force and qualifications of the personnel hired.

However, if the authorities responsible for the public's safety request permits or meetings the specifications file must be returned in good time to allow this.

## Article 9. The lawful conditions for the event.

It is reiterated that the contract can only be valid for organizing events which comply the legal and regulatory directives relating notably to morality, the public peace, and the organization of meetings. Favand & Associés S.A.S. reserves a right to withdraw, which it can exercise at any time once it is aware of the non-conformity of the purpose of the event. The customer cannot in any circumstances assign the benefit of the contract without Favand & Associés S.A.S. written agreement.

## Article 10. The terms of payment for the services.

The contract includes the price of the services as proposed in the estimate and accepted by the customer. A rider will be drawn up for associated services, which result from an agreement of the parties. The prices are increased by the tax in force at the legal rate on the invoicing date. All payments must be made by check or by bank transfer to Favand & Associés S.A.S. The outstanding sums remaining after the installment has been encashed, are payable 48 hours before the day of the event, at the latest.

## Article 11. Indemnité d'annulation.

If the event is cancelled or postponed, an indemnity will be owed to Favand & Associés S.A.S., which is calculated in accordance with the terms and conditions below on the basis of the amount mentioned in the contract and any possible riders:

- Plus than 120 days before the event: 10%
- Between 60 and 120 days before the event: 30%
- Between 10 and 60 days: 50%
- Less than 10 days: 100%

Any cancellation will be taken into account on receipt of a recorded delivery letter from the customer.

## Article 12. Insurance.

### 12.1. Damage Insurance.

(See article 4 sub-paragraph 1 of the specifications) The unique nature of the collection means that it is of exceptional interest, in addition to the financial value of the objects. Favand & Associés S.A.S. has to protect this heritage during events and requests the customer-organizer to take out civil liability for this. This insurance will include bodily injury, physical damage and consequential loss cover under the terms set out in the Specifications of The Pavillons de Bercy and by contract. The customer-organizer can take out a civil liability proposed by Favand & Associés S.A.S., or supply Favand & Associés S.A.S. with an insurance certificate with insured sums which are at least equal to those demanded in the Specifications of the Pavillons de Bercy, on signing the contract, or drawing up the order.

### 12.2. Cancellation Insurance.

The organizer customer is strongly advised to take out a cancellation insurance contract through Favand & Associés S.A.S. If it is impossible to dispose of the rented premises on the planned day and time, for any reason which is not attributable to Favand & Associés S.A.S., it will only be liable to repay the sums which have already been paid.

### 12.2. Waiver of recourse.

If the insurance contract recommended by Favand & Associés S.A.S. is not taken out, the customer-organizer waives all recourse against it and undertakes to obtain the same waiver of recourse from its own insurers. The customer-organizer waives any recourse against Favand & Associés S.A.S. in liability concerning the hired premises and the supplies of services, which are performed on its behalf, and more especially with regards to the theft or other actions and crimes committed inside the premises, or if the premises are destroyed either partially or totally, or compulsorily purchased.

## Article 13. Waiver of recourse.

Any breach of all or some of the above provisions will result in the immediate suspension of Favand & Associés S.A.S. undertakings and services, and the implementation of general or special procedures, planned in these circumstances.

No dispute or complaint regarding the services supplied by Favand & Associés S.A.S. will be taken into consideration more than 15 days after the event.

Any dispute arising with regards to this contract or its interpretation, these Standard Term Sale Conditions will be for the exclusive jurisdiction of the competent Courts for the Favand & Associés S.A.S. The parties elect their domicile at the respective head offices. French law governs this contract.

## Article 14.

Favand & Associés S.A.S. reserves the right to modify or to supplement these Standard Term Sales Conditions without notice, as well as the specifications in the interests of public order and safety, the respect of persons, and protecting the site and the exhibits.